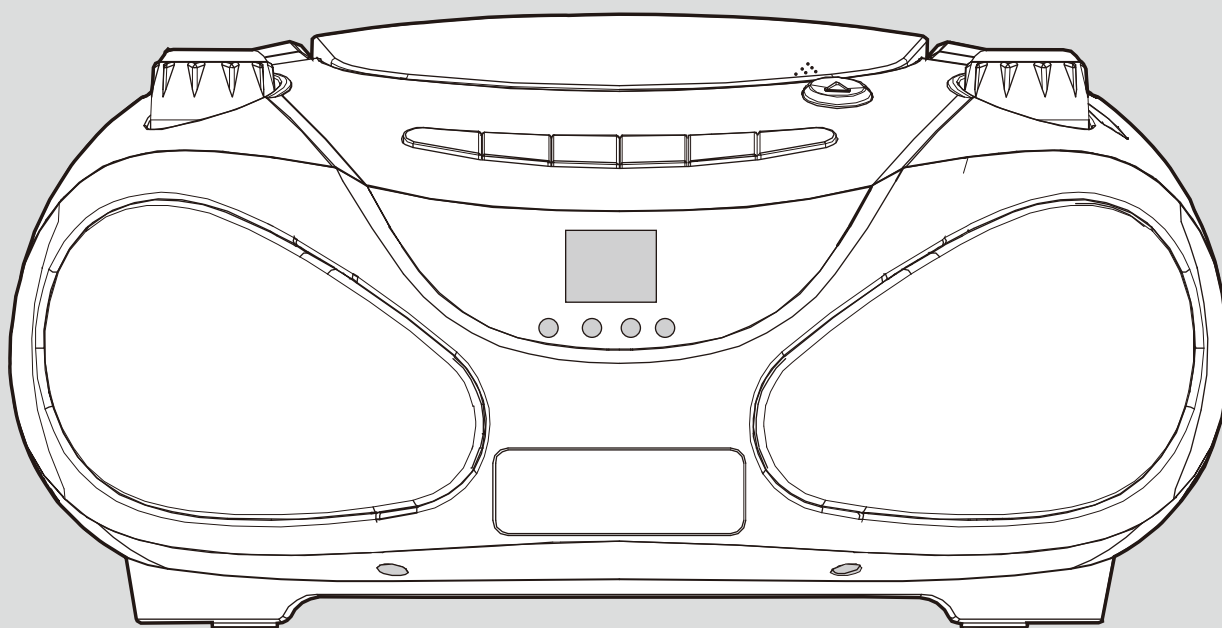


onn TM/MC

OWNER'S MANUAL MANUEL DU PROPRIÉTAIRE

Bluetooth® CD Boombox Bluetooth® CD Boombox

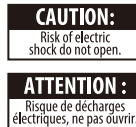


CD-1011BT

CAUTIONS/AVERTISSEMENTS

PLEASE READ THIS USER MANUAL COMPLETELY BEFORE OPERATING THIS UNIT AND RETAIN THIS BOOKLET FOR FUTURE REFERENCE.

VEUILLEZ LIRE CE GUIDE DE L'UTILISATEUR EN ENTIER AVANT D'OPÉRER CETTE UNITÉ ET CONSERVER CE MANUEL POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.



DANGEROUS VOLTAGE:

The lightning flash and arrow head within the triangle is a warning sign alerting you of "dangerous voltage" inside the product.

TENSION DANGEREUSE :

Le symbole de l'éclair et de la pointe de flèche dans le triangle préviennent d'une « tension électrique dangereuse » à l'intérieur du produit.



ATTENTION:

The exclamation point within the triangle is a warning sign alerting you of important instructions accompanying the product.

ATTENTION:

Le point d'exclamation dans le triangle rouge est un symbole pour prévenir des consignes importantes qui accompagnent le produit.



CAUTION:

To reduce the risk of electric shock do not remove cover (on back), no user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified service personnel.

ATTENTION :

Pour réduire le risque de décharges électriques, ne pas retirer le couvercle (au dos) ni aucune pièce pouvant être entretenus à l'intérieur. Consulter un personnel qualifié pour l'entretien.

WARNING:

To prevent fire or shock hazard, do not use this plug with an extension cord, receptacle or other outlet unless the blades can be fully inserted to prevent blade exposure. To prevent fire or shock hazard, do not expose this appliance to rain or moisture.

The caution marking is located at the bottom enclosure of the apparatus. Rating plate is location at the bottom enclosure also.

AVERTISSEMENT :

Pour éviter tout risque d'incendie, ne pas utiliser cette fiche avec une rallonge électrique, prise ou autre sortie si les lames ne peuvent pas être entièrement insérées afin d'éviter leur exposition. Pour éviter tout risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.

L'avertissement est indiqué sur le fond du boîtier de l'appareil. La plaque signalétique est située sur le fond du boîtier.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS/MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Read these instructions.
 2. Keep these instructions.
 3. Heed all warnings.
 4. Follow all instructions.
 5. Do not use this apparatus near water.
 6. Cleaning-Unplug this product from the wall outlet before cleaning. Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners. Clean only with dry cloth.
 7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
 8. Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket, or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer, or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions, and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer. A product and cart combination should be moved with care-quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
 9. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
 10. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
 11. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
 12. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
 13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for a long periods of time.
 14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
 15. This appliance shall not be exposed to dripping or splashing water and that no object filled with liquids such as vases shall be placed on the apparatus.
 16. Do not overload wall outlet. Use only power source as indicated.
 17. Use replacement part as specified by the manufacturer.
 18. Upon completion of any service or repairs to this product, ask the service technician to perform safety checks.
1. Lire ces consignes.
 2. Conserver ces consignes.
 3. Respecter tous les avertissements.
 4. Suivre toutes les consignes.
 5. Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
 6. Nettoyage : débrancher ce produit de la prise murale avant de le nettoyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs liquides ni d'aérosols. Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.
 7. Ne pas obturer les ouvertures de ventilation. Installer selon les consignes du fabricant.
 8. Ne pas placer ce produit sur un chariot, un pied, un trépied, un support ou une table instable. Le produit peut tomber et sérieusement blesser un enfant ou à un adulte, et gravement endommager le produit. Utiliser uniquement avec un chariot, pied, trépied, support ou table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Tout assemblage du produit doit être effectué selon les consignes du fabricant et doit être fait à l'aide d'un accessoire d'assemblage recommandé par le fabricant. Un produit associé à un chariot doit être déplacé avec soin, des arrêts rapides, une force excessive et des surfaces irrégulières peuvent renverser le produit et le chariot.
 9. Ne pas installer près d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, une bouche de chaleur, un poêle ou autre appareil (dont les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
 10. Ne pas retirer le dispositif de sécurité de la fiche polarisée ou une prise de mise à la terre. Une fiche polarisée comprend deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une prise de mise à la terre a deux lames et une broche de masse. La large lame ou la troisième broche sont fournies pour votre sécurité. Si la fiche fournie ne correspond pas à la sortie, consulter un électricien pour remplacer la sortie obsolète.
 11. Protéger le cordon d'alimentation afin que personne ne marche dessus et qu'il ne soit pas pincé au niveau de la fiche, de la prise et du point de sortie de l'appareil.
 12. Utiliser uniquement les accessoires spécifiés par le fabricant.
 13. Débrancher cet appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
 14. Consulter un personnel qualifié pour tout entretien. L'entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé à cause d'un cordon d'alimentation ou d'une fiche endommagés, si du liquide s'est déversé ou si des objets sont tombés sur l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, si l'appareil ne fonctionne pas correctement ou est tombé.
 15. Cet appareil ne doit pas être exposé à des éclaboussures ou à des gouttes d'eau et aucun objet avec du liquide tel qu'un vase ne doit être placé près de l'appareil.
 16. Ne pas surcharger la prise murale. Utiliser uniquement une source d'alimentation comme indiqué.
 17. Utiliser une pièce de remplacement telle que spécifiée par le fabricant.
 18. Lors de l'accomplissement d'un entretien ou d'une réparation sur ce produit, demander au technicien d'effectuer les vérifications de sécurité.

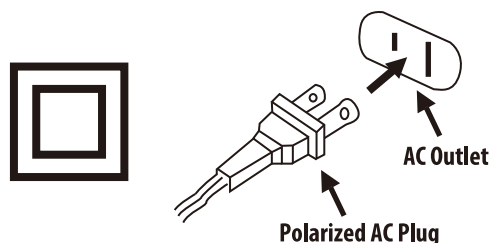


19. Power Sources - This product should be operated only from the type of power source indicated on the marking label. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company. For products intended to operate from battery power, or other sources, refer to the operating instruction.
20. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings as they may touch dangerous voltage points or short-out parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product.
21. Damage Requiring Service - Unplug this product from the wall outlet and refer servicing to qualified service personnel under the following conditions:
 - a. When the power-supply cord or plug is damaged.
 - b. If liquid has been spilled, or objects have fallen into the product.
 - c. If the product has been exposed to rain or water.
 - d. If the product does not operate normally by following the operating instructions. Adjust only those controls that are covered by the operating instructions as an improper adjustment of other controls may result in damage and will often require extensive work by a qualified technician to restore the product to its normal operation.
 - e. If the product has been dropped or damaged in any way, and
 - f. When the product exhibits a distinct change in performance - this indicates a need for service.
22. Please refer the information on exterior bottom enclosure for electrical and safety information before installing or operating the apparatus.
23. To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
24. The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

The batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

CAUTION: to prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot, fully insert.

Mains plug is used as disconnect device and it should remain readily operable during intended use. In order to disconnect the apparatus from the mains completely, the mains plug should be disconnected from the mains socket outlet completely.

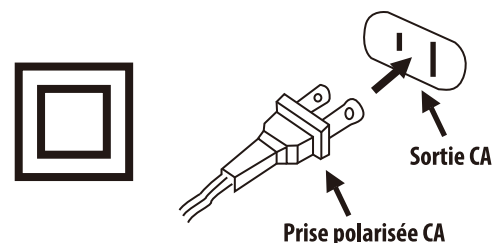


19. Sources d'alimentation : Ce produit doit fonctionner uniquement à partir d'une source d'alimentation indiquée sur l'étiquette. S'il y a un doute sur le type d'alimentation de l'habitation, consulter le distributeur du produit ou la société locale d'énergie. Pour les produits conçus pour fonctionner à partir d'une batterie, ou autres sources, consulter les consignes de fonctionnement.
20. Entrée d'objet et de liquide : Ne jamais pousser d'objets d'aucune sorte dans le produit par les ouvertures, car ils peuvent toucher des points à haute tension ou court-circuiter des pièces ce qui peut provoquer un incendie ou une décharge électrique. Ne jamais déverser du liquide de quelque sorte que ce soit sur le produit.
21. Dommages qui nécessitent un entretien : débrancher ce produit de la prise murale et consulter un personnel qualifié dans les conditions suivantes :
 - a. Lorsque le cordon d'alimentation ou la fiche sont endommagés.
 - b. Si du liquide a été déversé ou si des objets sont tombés dans le produit.
 - c. Si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'eau.
 - d. Si le produit ne fonctionne pas normalement en suivant les consignes de fonctionnement. Régler les commandes qui sont indiquées dans les consignes de fonctionnement, car un mauvais réglage d'autres commandes peut engendrer des dommages et souvent nécessiter une intervention importante par un technicien qualifié pour restaurer le produit à son état normal de fonctionnement.
 - e. Si le produit tombe ou est endommagé de quelque manière que ce soit, et
 - f. Lorsque le produit indique un changement net dans sa performance, cela indique qu'il a besoin d'un entretien.
22. Veuillez consulter les renseignements sur le boîtier extérieur pour les informations électriques et de sécurité avant d'installer ou de faire fonctionner l'appareil.
23. Pour réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé aux éclaboussures ou aux gouttes d'eau et que des objets remplis de liquide, comme un vase, ne doivent pas être placés près de l'appareil.
24. Les piles (piles séparées ou intégrées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive telle que la lumière directe du soleil, un incendie ou similaire.


Les piles (piles séparées ou intégrées) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive comme la lumière directe du soleil, le feu ou similaire.

AVERTISSEMENT : pour prévenir des décharges électriques, insérer la lame large dans la fente correspondante, et enfoncer entièrement.

La fiche principale est utilisée pour débrancher l'appareil et doit rester accessible durant l'utilisation prévue. Pour débrancher entièrement l'appareil de la source d'alimentation, la fiche d'alimentation doit être entièrement débranchée de la prise d'alimentation.



CAUTION:

CLASS 1 LASER PRODUCT		
CLASS 1 LASER PRODUCT APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 PRODUCTO LASER DE CLASE 1	CAUTION INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN AND INTERLOCKS DEFEATED AVOID EXPOSURE TO BEAM.	
This product contains a low power laser device.		

**Follow the advice below for safe operations.
ON PROTECTION AGAINST LASER ENERGY EXPOSURE**

- As the laser beam used in this compact disc player is harmful to the eyes, do not attempt to disassemble the casing.
- Stop operation immediately if any liquid or solid object should fall into the cabinet.
- Do not touch the lens or poke at it. If you do, you may damage the lens and the player may not operate properly.
- Do not put anything in the safety slot. If you do, the laser diode will be ON when the CD door is still open.
- If the unit is not to be used for a long period of time, make sure that all power sources are disconnected from the unit. Remove all batteries from the battery compartment.
- This unit employs a laser. The use of controls or adjustment or performance of procedures other than those specified here may result in exposure to hazardous radiation.
- Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam of laser.

Should any trouble occur, remove the power source and refer servicing to qualified personnel.

COMPLIANCE WITH FCC REGULATIONS

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.


This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B Digital Device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

1. Reorient or relocate the receiving antenna.
2. Increase the separation between the equipment and receiver.
3. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
4. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Industry Canada Licence-exempt RSS-210. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

ATTENTION :

CLASS 1 LASER PRODUCT		
APPAREIL À LASER DE CLASSE 1 CLASS 1 LASER PRODUCT PRODUCTO LASER DE CLASE 1	ATTENTION : RAYONNEMENT LASER INVISIBLE LORSQU'IL EST OUVERT ET LE VERROUILLAGE A ÉTÉ BRISÉ ÉVITER L'EXPOSITION AUX RAYONS.	
Ce produit contient un appareil laser à faible puissance.		

**Suivre les conseils ci-dessous pour un fonctionnement en toute sécurité.
CONCERNANT LA PROTECTION CONTRE L'EXPOSITION À L'ÉNERGIE LASER**

- Étant donné que le rayon laser utilisé dans ce lecteur de disque compact est dangereux pour les yeux, ne pas tenter de démonter l'appareil.
- Arrêter le fonctionnement de suite si du liquide ou un objet solide tombent sur l'appareil.
- Ne pas toucher la lentille. Si c'est le cas, la lentille risque d'être endommagée et le lecteur risque ne pas fonctionner correctement.
- Ne rien insérer dans la fente de sécurité. Le cas échéant, la diode laser sera ALLUMÉE lorsque la porte du lecteur CD est encore ouverte.
- Si l'unité ne doit pas être utilisée pendant une longue période de temps, s'assurer que toutes les sources d'alimentation sont débranchées de l'unité. Retirer toutes les piles du compartiment à piles.
- Cette unité utilise un laser. Les commandes, les réglages ou les procédures autres que celles spécifiées ici peuvent causer une exposition aux radiations dangereuses.
- Rayonnement laser invisible lorsque l'appareil est ouvert et que le verrouillage est cassé. Éviter l'exposition au rayonnement laser.

Si des problèmes se produisent, retirer la source d'alimentation et consulter un personnel qualifié pour l'entretien.

RESPECT DE LA RÉGLEMENTATION DE LA FCC

Cet appareil est conforme à la section 15 de la réglementation de la FCC. Le fonctionnement de l'appareil est sujet aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et
2. Cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, dont l'interférence causée

Cet appareil a été mis à l'essai et il est jugé être conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, selon la section 15 des normes de la FCC. Ces limites sont conçues pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil génère, utilise et peut émettre une énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé et utilisé correctement et conformément aux directives, peut causer une interférence nuisible aux communications radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans une installation particulière. Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception radio ou télé, ce qui peut être déterminé en mettant l'appareil en marche puis en l'arrêtant, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger l'interférence en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

1. Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
2. Augmenter la distance entre l'appareil et le récepteur.
3. Brancher l'appareil dans une prise murale sur un circuit indépendant de celui sur lequel le récepteur est branché.
4. Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télé d'expérience pour obtenir de l'aide.

AVERTISSEMENT : Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par la personne responsable de la conformité du produit pourraient annuler le droit de l'utilisateur de faire fonctionner l'appareil.

Cet appareil respecte la norme RSS-210 d'Industrie Canada exempts de licence. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris une interférence pouvant engendrer un fonctionnement indésirable.

Selecting fine audio equipment such as the unit you've just purchased is only the start of your musical enjoyment. Now it's time to consider how you can maximize the fun and excitement your equipment offers. This manufacturer and the Electronic Industries Association's Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion and, most importantly, without affecting your sensitive hearing.

Sound can be deceiving. Over time your hearing "comfort level" adapts to higher volumes of sound. So what sounds "normal" can actually be loud and harmful to your hearing. Guard against this by setting your equipment at a safe level BEFORE your hearing adapts.

To establish a safe level:

- Start your volume control at a low setting.
- Slowly increase the sound until you can hear it comfortably and clearly, and without distortion.

Customer's Record:

The serial number of this product is found on its bottom. You should note the serial number of this unit in the space provided as a permanent record of your purchase to aid in identification in the event of theft or loss.

Model Number: CD-1011BT

Le choix d'un bon équipement audio tel que cette unité que vous venez d'acheter n'est que le début de votre plaisir musical. C'est maintenant le moment de découvrir tout ce que votre nouvel équipement vous propose. Ce fabricant et le groupe d'électronique grand public de l'Electronic Industries Association veulent que vous profitiez au maximum de votre équipement en l'utilisant à un niveau sonore sécurisé. Il s'agit donc d'un niveau qui permet d'entendre le son clairement sans trop de bruits ni de distorsions et, surtout, sans effet néfaste sur votre ouïe.

Le niveau du son peut être trompeur. Avec le temps, votre niveau de confort sonore s'adapte à un volume plus élevé. Et donc, ce qui paraît « normal » peut être fort et néfaste pour votre ouïe. Protégez-vous contre ce problème en réglant votre équipement à un niveau sonore sécurisé AVANT de laisser votre ouïe s'adapter au niveau.

Pour établir un niveau sonore sécurisé :

- Commencer avec le volume réglé sur un niveau faible.
- Augmenter lentement le son jusqu'à ce que le son soit à un niveau confortable et net, sans distorsion.

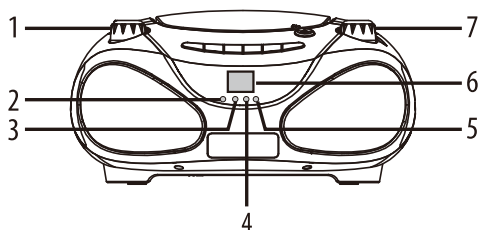
Pour le dossier du client :

Le numéro de série de ce produit se situe sur le fond. Il est important de noter ce numéro de série dans l'espace laissé à cet effet pour l'avoir en permanence dans le dossier

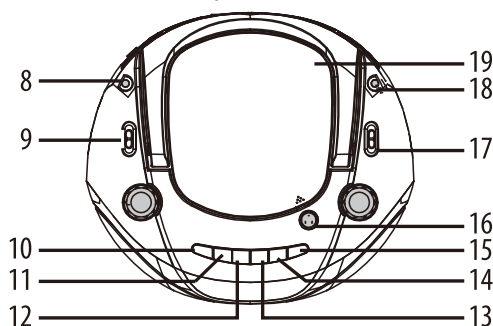
Numéro du modèle : CD-1011BT

LOCATION CONTROLS OF UNIT/EMPLACEMENT DES COMMANDES DE L'UNITÉ

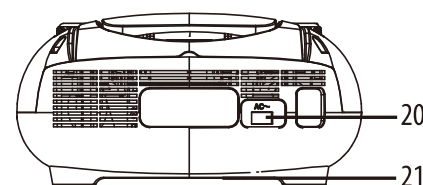
FRONT VIEW/VUE FRONTALE



TOP VIEW/VUE DE DESSUS



BACK VIEW/VUE DE L'ARRIÈRE



LOCATION OF CONTROLS

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1. Volume Control | 11. Program (PROG) Button |
| 2. Power Indicator | 12. Play/Pause Button |
| 3. FM Stereo Indicator | 13. Stop Button |
| 4. PROG Indicator | 14. Skip/Search Backward ◀◀ Button |
| 5. Bluetooth Indicator | 15. Skip/Search Forward ▶▶ Button |
| 6. LED Display | 16. CD Door |
| 7. Tuning Control | 17. Band Selector (AM/FM/FM Stereo) |
| 8. AUX IN Jack | 18. Telescopic Antenna |
| 9. Function Switch
(BT/Off/CD_AUX/Radio) | 19. Carrying Handle |
| 10. Repeat (REP) Button | 20. AC Power Jack |
| | 21. Battery Compartment Door |

EMPLACEMENT DES COMMANDES

- | | |
|--|--|
| 1. Réglage du volume | 11. Bouton de programmation (PROG) |
| 2. Voyant d'alimentation | 12. Bouton Lecture/pause |
| 3. Indicateur | 13. Bouton d'arrêt |
| 4. Indicateur PROG | 14. Bouton Sauter/rechercher ◀◀ vers l'arrière |
| 5. Indicateur Bluetooth | 15. Bouton Sauter/rechercher ▶▶ vers l'avant |
| 6. Affichage DEL | 16. Porte pour CD |
| 7. Bouton de syntonisation | 17. Sélecteur de bande (AM/FM/FM Stéréo) |
| 8. Prise AUX-IN | 18. Antenne télescopique |
| 9. Bouton de fonction
(BT/Off/CD_AUX/Radio) | 19. Poignée de transport |
| 10. Bouton de répétition (REP) | 20. Connecteur femelle CA |
| | 21. Couvercle du compartiment des piles |

IMPORTANT NOTES

Avoid installing the unit in locations described below:

- Places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliances such as electric heaters.
- Dusty places.
- Places subject to constant vibration.
- Humid or moist places.

POWER SOURCES

This unit operates on 120V~ 60Hz or 8 x DC1.5V "C" (UM-2) batteries. Do not attempt to operate the radio on any other power source. You could cause damage to the unit and void your warranty.

Please be sure the power outlet you plug this unit into is working and receives constant (unswitched) power.

1. When the AC power cord (included) is connected to the AC Power Socket on the back of the unit and the other end is plugged into a 120V AC~ 60Hz wall outlet, the unit will disconnect the batteries automatically, and operate on AC Power only.
2. Slide the FUNCTION SWITCH to "BT", "CD" for CD /AUX play, "RADIO" and "POWER OFF" for unit power off.

BATTERY OPERATION

1. Remove the BATTERY DOOR
2. Install 8 x DC1.5V "C" (UM-2) batteries (not included) according to the polarity diagram inside the battery compartment.
3. Close the BATTERY DOOR.

IMPORTANT:

Be sure that the batteries are installed correctly. Wrong polarity may damage the unit and void the warranty. For best performance and longer operating time, we recommend the use of good quality alkaline-type batteries.

CAUTION:

LOCATION OF CONTROLS

1. Do not mix old and new batteries.
2. Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
3. If the unit is not to be used for an extended period of time, remove the battery. Old or leaking batteries can cause damage to the unit and may void the warranty.
4. Do not dispose of batteries in fire, batteries may explode or leak.

BATTERY REPLACEMENT

When the output sound of this unit becomes distorted or the CD player operation appears unstable, the batteries are weak. You need to replace all the exhausted batteries at the same time as soon as possible to avoid battery leakage.

RADIO OPERATION

1. Slide the FUNCTION SWITCH to "RADIO".
2. Select your desired radio band using the BAND SELECTOR for AM/FM or FM Stereo.
3. Rotate the TUNING CONTROL to your desired radio station according to the DIAL SCALE on the unit.
4. Rotate the VOLUME CONTROL to adjust to the desired output level.
5. To turn off the radio, slide the FUNCTION SWITCH to "OFF".

REMARQUES IMPORTANTES

Éviter d'installer l'unité dans des emplacements tels que ceux indiqués ci-dessous :

- Des emplacements exposés à la lumière directe du soleil ou près d'appareils dégageant de la chaleur tels que des plinthes électriques.
- Les emplacements poussiéreux.
- Des emplacements assujettis à des vibrations constantes.
- Des emplacements humides ou mouillés.

SOURCE D'ALIMENTATION

Cette unité fonctionne sur 120 V~ 60 Hz ou 8 piles CC 1,5 V « C » (UM-2). Ne pas essayer de faire fonctionner la radio sur une autre source d'alimentation. Vous pouvez endommager l'unité et annuler votre garantie.

S'assurer que la prise de courant sur laquelle est branchée cette unité fonctionne et reçoit une alimentation (sans interruption) constante.

1. Lorsque le cordon d'alimentation CA (compris) est branché dans la prise c.a. au dos de l'unité et que l'autre extrémité est branchée à une prise murale 120 V CA~ 60 Hz, l'unité déconnecte automatiquement la pile et fonctionne sur la source CA uniquement.
2. Faire glisser le BOUTON FUNCTION (FONCTION) de « BT », « CD » pour la lecture CD / AUX, « RADIO » et « POWER OFF » pour arrêter l'unité.

FONCTIONNEMENT AVEC LES PILES

1. Retirer la PORTE DES PILES
2. Installer 8 piles CC 1,5 V « C » (UM-2) (non comprises) en respectant la le schéma de la polarité dans le compartiment à piles.
3. Fermer la PORTE DES PILES.

IMPORTANT :

S'assurer que les piles sont installées correctement. La mauvaise polarité peut endommager l'unité et annuler la garantie. Pour une meilleure performance et une durée de vie plus longue, nous conseillons d'utiliser des piles alcalines de bonne qualité.

ATTENTION :

EMPLACEMENT DES COMMANDES

1. Ne pas mélanger des piles neuves avec des piles usagées.
2. Ne pas mélanger des piles alcalines, ordinaires (carbone-zinc) et rechargeables (nickel-cadmium).
3. Si l'unité ne doit pas être utilisée pendant une longue période de temps, retirer les piles. Des piles usagées ou qui fuient peuvent endommager l'unité et peuvent annuler la garantie.
4. Ne pas jeter les piles usées au feu, car elles pourraient exploser ou fuir.

REMPACEMENT DES PILES

Lorsque le son émis par cette unité est déformé ou si le fonctionnement du lecteur CD semble instable, les piles sont faibles. Il faut remplacer toutes les piles usagées en même temps et dès que possible pour éviter toute fuite des piles.

FONCTIONNEMENT DE LA RADIO

1. Faire glisser le bouton FONCTION sur « RADIO ».
2. Sélectionner la bande radio voulue à l'aide du SÉLECTEUR DE BANDE pour AM/FM/FM stéréo
3. Tourner le bouton de syntonisation pour obtenir la station de radiodiffusion souhaitée selon le CADRAN de l'unité.
4. Tourner le RÉGLAGE DU VOLUME pour régler au niveau sonore voulu.
5. Pour arrêter la radio, faire glisser le BOUTON FUNCTION sur « OFF » (arrêt).

TIPS FOR BEST RECEPTION

AM - The AM antenna is located inside the cabinet of the unit. If AM reception is weak, change the position of unit until the internal antenna picks up the strongest signal.
FM - If a stereo broadcast program is being received, the FM STEREO INDICATOR will light. During FM or FM Stereo reception, always keep the FM TELESCOPIC ANTENNA fully extended for best performance. However, if FM reception is weak, try repositioning the unit near an open window until you get the best reception.

NOTE: This unit not only plays commercial compact discs but also self-complied CD-RW discs.

- Because of non-standardized format definition/production of CD-R/RW, playback quality & performance is not guaranteed.
- Manufacturer is not responsible for the playability of CD-R/RW due to recording conditions such as PC performance, writing software, media properties etc.
- Do not attach a label or seal to either side of the CD-R/RW disc. It may cause a malfunction.

PLAY MODE

1. Slide the FUNCTION SWITCH to the "CD" position.
2. Open the CD DOOR, load a CD with the label side facing upward and then close the CD door.
3. Disc information (total number of tracks) will appear on the LED DISPLAY.
4. Press PLAY/PAUSE BUTTON to start playing the CD, the PLAY/PAUSE INDICATOR will light steadily.
5. While playing, press the PLAY/PAUSE BUTTON to pause, the PLAY/PAUSE INDICATOR will flash. Press PLAY/PAUSE BUTTON again to resume playing.
6. Adjust the VOLUME CONTROL to the desired volume level.
7. Press STOP BUTTON to stop playing.
8. To turn off the CD player, slide the FUNCTION SWITCH to "OFF".

NOTE: If skipping occurs during CD play, try turning the volume down.
Do not open the CD DOOR when a CD is playing.

REPEAT MODE

Repeat 1

When the REPEAT BUTTON is pressed once, the REPEAT INDICATOR will light and blink continuously. The current track will be repeated until it is interrupted.

Repeat All

When the REPEAT BUTTON is pressed twice, the REPEAT INDICATOR will light steadily. The whole disc will be played continuously.

To Cancel Repeat Function: Press the REPEAT BUTTON until the REPEAT INDICATOR is off.

SKIP AND SEARCH MODE

1. During Play or Pause mode, tap the SKIP FORWARD "►►" or SKIP BACKWARD "◄◄" BUTTON to go to the next track or go back to the beginning of the current track.
2. During play mode or Pause mode, press and hold the SEARCH FORWARD "◄◄" or SEARCH BACKWARD "►►" BUTTON to search within the current track with audible high speed playback.

CONSEILS POUR UNE MEILLEURE RÉCEPTION

AM - L'antenne AM est située dans le boîtier de l'unité. Si la réception AM est faible, modifier la position de l'unité jusqu'à ce que l'antenne interne reçoit le meilleur signal.
FM - Si un programme est reçu en stéréo, le VOYANT FM STEREO sera allumé. Durant la réception FM ou FM STEREO, garder toujours l'ANTENNE TÉLESCOPIQUE FM entièrement déployée pour avoir la meilleure réception. Toutefois, si la réception FM est faible, essayer de positionner l'unité près d'une fenêtre ouverte pour avoir la meilleure réception.

REMARQUE : Cette unité lit des compacts disques commerciaux, mais peut aussi lire des disques compacts CD-RW.

- En raison de la définition/production du format normalisé des CD-R/RW, la qualité de la lecture et de la performance n'est pas garantie.
- Le fabricant n'est pas responsable de la jouabilité des CD-R/RW à cause des conditions d'enregistrement telles que la performance de l'ordinateur, du logiciel d'écriture, des propriétés du support, etc.
- Ne pas apposer d'étiquette ni de vignette sur aucun côté du CD-R/RW. Cela peut engendrer un dysfonctionnement.

MODE LECTURE

1. Faire glisser le bouton FONCTION sur la position « CD ».
2. Ouvrir la porte du lecteur CD, charger un CD avec l'étiquette vers le haut, puis fermer la porte.
3. Les renseignements concernant le CD (nombre total de pistes) s'afficheront sur l'AFFICHAGE DEL.
4. Appuyer sur le BOUTON LECTURE/PAUSE pour jouer le CD, l'INDICATEUR PLAY/PAUSE (LECTURE/PAUSE) reste allumé.
5. Tout en jouant, appuyer sur le BOUTON PLAY/PAUSE (LECTURE/PAUSE) pour faire une pause, l'INDICATEUR PLAY/PAUSE (LECTURE/PAUSE) s'éteint. Appuyer sur le BOUTON PLAY/PAUSE (LECTURE/PAUSE) une nouvelle fois pour reprendre la lecture du CD.
6. Tourner le RÉGLAGE DU VOLUME pour régler au niveau sonore voulu.
7. Appuyer sur le BOUTON ARRÊT pour arrêter de jouer.
8. Pour arrêter le lecteur CD, faire glisser le BOUTON FONCTION sur « OFF » (arrêt).

REMARQUE : Si des sauts se produisent durant la lecture du CD, essayer de baisser le volume.
Ne pas ouvrir la PORTE du CD lorsque le lecteur fonctionne.

MODE RÉPÉTITION

Répéter 1

Lorsque le BOUTON RÉPÉTER est appuyé une fois, l'INDICATEUR REPEAT (RÉPÉTER) s'allume et clignote en permanence. La piste actuelle sera répétée jusqu'à interruption.

Repeat All (tout répéter)

Lorsque le BOUTON RÉPÉTER est appuyé deux fois, l'INDICATEUR REPEAT (RÉPÉTER) s'allume en permanence. Le disque compact en entier sera joué en permanence.

Pour annuler la fonction répéter : appuyer le BOUTON REPEAT (RÉPÉTER) jusqu'à ce que l'INDICATEUR REPEAT (RÉPÉTER) s'éteigne.

MODE SAUTER ET RECHERCHER

1. Durant le mode Lecture ou Pause, toucher le BOUTON SAUTER VERS L'AVANT «►►» ou SAUTER VERS L'ARRIÈRE «◄◄» pour atteindre la piste suivante ou revenir au début de la piste actuelle.
2. Durant le mode lecture ou le mode pause, appuyer et maintenir le BOUTON RECHERCHE VERS L'AVANT «◄◄» ou RECHERCHE VERS L'ARRIÈRE «►►» POUR EFFECTUER UNE RECHERCHE SUR LA piste actuelle avec la lecture à grande vitesse sonore.

PROGRAM PLAY MODE

This function allows music tracks to be played in a programmed sequence.

NOTE: Program can only be set in STOP mode.

1. Press the PROGRAM BUTTON once. "01" in the LED DISPLAY and PROGRAM INDICATOR both will flash.
2. Press the SKIP FORWARD "►►" or SKIP BACKWARD "◄◄" BUTTON to select the track to be programmed.
3. Press the PROGRAM BUTTON again to store the selection. The LED DISPLAY will advance to "02" and flash to prompt for the next input.
4. You may repeat steps #2 to #3 to program up to 20 tracks. As soon as you have entered the 20th track, the LED DISPLAY will automatically show the programmed tracks one by one in their correct sequence starting from the first. At the end of program review, "01" in the LED DISPLAY and PROGRAM INDICATOR will both flash.
5. Press PLAY BUTTON to complete and start program play. The PROGRAM INDICATOR will light. Press STOP BUTTON to stop.
6. Normally all the programmed tracks will be played through once and then stop. However, you may use the REPEAT function to repeatedly play a certain track (Repeat 1) or all tracks in the program (Repeat All). You may also tap SKIP Forward "►►" BUTTON to go directly to other tracks ahead or use SKIP BACKWARD "◄◄" BUTTON to go back to previous track(s) during program play.
7. To review/edit the programmed tracks during play, press the STOP BUTTON and then the PROGRAM BUTTON, "01" will show in the LED DISPLAY and PROGRAM INDICATOR will both flash. If you do not want to change any track in the program, press STOP BUTTON.
8. To edit a programmed track, use the SKIP FORWARD "►►" or SKIP BACKWARD "◄◄" BUTTON to select a new track and press PROGRAM BUTTON to confirm. To skip forward, press PROGRAM BUTTON until you reach the program number whose track you want to change.
9. To cancel program play, press the STOP BUTTON twice while program playback is running or open the CD DOOR in stop mode. The PROGRAM INDICATOR will go off.

Bluetooth operation

Bluetooth wireless technology is a short-range radio technology that enables wireless communication between various types of digital devices, such as mobile phones or computers. It operates within a range of about 10 meters (30 feet) without the hassle of having to use cables to connect these devices. Since the Bluetooth technology does not require line of sight between the communicating devices, it is not necessary to line up the transmitting device and the receiver, as in the case of infrared technology.

Communication System and Bluetooth Profile of this unit

There are many available Bluetooth Profiles describing the basic communication methods, specific functions and uses, to enable communication between devices.

This unit supports the following: Communication System: Bluetooth Specification version 2.1 Bluetooth + Enhanced Data Rate (EDR) Profile : A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) A2DP enables audio streaming from an A2DP equipped Bluetooth stereo audio source device (eg mobile phone) to this unit. By converting wireless stereo audio signal to analogue audio signal, you can enjoy listening to the sound through this speaker system. AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) is a technology that allows a single remote control to control all Bluetooth enabled Audio Video equipment to which a user has access.

MODE PLAY PROGRAM (LECTURE DE LA PROGRAMMATION)

Cette fonction permet de programmer la séquence des pistes de musique.

REMARQUE : la fonction de programmation ne peut être réalisée que dans le mode stop (arrêt).

1. Appuyez sur le bouton program (programmation) une fois, « 01 » sur l'affichage del et l'indicateur program (programmation) vont clignoter.
2. Appuyer sur le bouton sauter vers l'avant « ►► » ou sauter vers l'arrière « ◄◄ » pour sélectionner la piste à programmer.
3. Appuyer sur le bouton program (programmation) une nouvelle fois pour enregistrer la sélection. L'affichage del avancera à « 02 » et clignotera pour indiquer la saisie suivante.
4. Il suffit de répéter les étapes n° 1 à n° 2 pour programmer jusqu'à 20 pistes. Dès la saisie de la 20e piste, l'affichage del indiquera automatiquement les pistes programmées une à une dans leur ordre de passage, en commençant par la première. À la fin de l'énoncé du programme, « 01 » clignotera dans l'affichage del et l'indicateur program.
5. Appuyer sur le bouton play (lecture) pour terminer et commencer la lecture du programme. L'indicateur program (programme) s'allume. Appuyer sur le bouton stop (arrêt) pour arrêter le lecteur.
6. Normalement, toutes les pistes programmées seront jouées une fois et le lecteur s'arrête. Toutefois, il est possible d'utiliser la fonction repeat (répéter) pour répéter la lecture d'une piste en particulier (repeat 1) ou de toutes les pistes de la programmation (repeat all). Il est également possible d'utiliser le bouton sauter vers l'avant « ►► » pour atteindre directement les autres pistes plus en aval ou utiliser le bouton sauter vers l'arrière « ◄◄ » pour atteindre une piste ou des pistes écoutées auparavant pendant la lecture du programme.
7. Pour voir/éditer les pistes programmées pendant la lecture, appuyer sur le bouton stop (arrêt), puis sur le bouton program (programmer), « 01 » s'affiche dans l'affichage del et l'indicateur program clignotent tous les deux. S'il n'est pas nécessaire de changer une piste dans la programmation, appuyer sur le bouton stop (arrêt).
8. Pour éditer une piste programmée, utiliser le bouton sauter vers l'avant « ►► » ou sauter vers l'arrière « ◄◄ » pour sélectionner une nouvelle piste et appuyer sur le bouton program (programmation) pour confirmer. Pour sauter vers l'avant, appuyer sur le bouton program (programmation) jusqu'à atteindre le numéro de la programmation à changer.
9. Pour annuler la lecture du programme, appuyer sur le bouton stop (arrêt) deux fois lorsque le programme fonctionne ou ouvrir la porte du cd en mode arrêt. L'indicateur program (programme) s'éteint.

Fonctionnement bluetooth

La technologie sans fil bluetooth est une technologie radio à courte distance qui permet une communication sans fil entre différents appareils numériques tels que les téléphones cellulaires ou les ordinateurs. Elle fonctionne dans un rayon de 10 mètres (30 pi) sans nécessiter l'utilisation d'un câble pour raccorder ces appareils. Puisque la technologie bluetooth ne nécessite pas une visibilité directe entre les appareils qui communiquent, il n'est pas nécessaire d'aligner l'appareil de transmission et le récepteur, comme avec la technologie de l'infrarouge.

Système de communication et profil bluetooth de cette unité

Il existe de nombreux profils bluetooth qui décrivent les méthodes de la communication de base, les fonctions et les utilisations spécifiques, pour permettre la communication entre les appareils.

Cette unité prend en charge les méthodes suivantes : système de communication : spécification bluetooth version 2.1 bluetooth + taux de données améliorées (EDR) profil : A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) A2DP permet une diffusion à partir d'un appareil avec une source stéréo équipée A2DP (par ex. Téléphone cellulaire) vers cette unité. En transformations le signal audio stéréo sans fil vers un signal audio analogique, vous pouvez profiter du son par le biais de ce système de haut-parleurs. L'AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile) est une technologie qui permet à une seule télécommande de contrôler tous les équipements audio et vidéo bluetooth auxquels un utilisateur a accès.

Notes when using unit with a mobile phone:

- This unit cannot be used to talk over the telephone even when there is a Bluetooth connection made to a mobile phone.
- Please refer to the operating manual supplied with the mobile phone for details on operation of your mobile phone while transmitting the sound using a Bluetooth connection.

Pairing Bluetooth devices:

Bluetooth devices need to be initially paired first before they can exchange data. Once paired, it is not necessary to pair them again unless:

- pairing is made with more than 8 devices. Pairing can only be made one device at a time. This unit can be paired to a maximum of 8 devices. If subsequent device is paired, the oldest device paired, will be deleted and replaced with the new one.
- this unit is reset. All pairing information is deleted when unit is reset.
- pairing information is deleted while re-pairing, etc.

Pairing with other Bluetooth source devices:

1. Slide the Function Switch to the "BT" position. (PAIRING indicator blinks.)
2. Press and hold the PAIRING (PLAY/PAUSE) button for 3 seconds or more. PAIRING indicator blinks quickly. The unit is now in pairing mode and is ready to be paired with other Bluetooth source devices.
3. Perform pairing procedure on the source device to detect this unit. "ONN CD-1011BT" will appear in the detected devices list (if available) in the source device. (Refer the source device operating manual for details).

Notes:

- Place the devices to be paired within 1 meter (3 feet) of each other when pairing.
- Some source devices are unable to display lists of detected devices. To pair this unit with the source device, refer to the source device operating manual for details.
- 4. Select "ONN CD-1011BT" from the source list. If Passcode* is required, enter "0000".
*Passcode may be called PIN Code, Passkey, PIN number or Password.
- 5. Pairing indicator (blue) will stop blinking once the unit is successfully paired with the source device. (Pairing information is now memorised in the unit.) Some audio source devices may connect with the unit automatically after pairing is completed, otherwise follow the instructions in the source device operating manual to start connection.
- 6. Press the play button on main unit source device to start Bluetooth connection.

AUX IN OPERATION

This CD features an AUX-IN jack for connecting your iPod, MP3 player or other digital music player.

1. Connect the headphone jack of your external device to the AUX IN jack located on the left side of this CD player (The connection cable is not included).
2. Turn on the CD player and it will enter the AUX function mode once an external device is plugged into the AUX IN jack.
3. Start to play your iPod, MP3 player or other external audio device.
4. Slowly adjust both volume controls on your CD player and the external device.
5. Turn off your iPod, MP3 player and etc. when finish listening. Turn the CD player off and unplug the AUX IN jack.

Remark: Once the AUX IN jack is plugged, the CD player will automatically enter the AUX mode no matter the Function Selector is in CD or Radio mode. Remember to disconnect the cable from the CD player after use in order to be able to listen to the radio or CD player again.

Remarques pour utiliser cette unité avec un téléphone cellulaire :

- Cette unité ne peut pas être utilisée pour parler au téléphone même lorsqu'il y a une connexion bluetooth avec un téléphone cellulaire.
- Veuillez consulter le guide d'utilisation fourni avec le téléphone cellulaire pour obtenir les détails concernant le fonctionnement de votre téléphone cellulaire pendant la transmission de son à l'aide d'une connexion bluetooth.

Appairage des appareils bluetooth :

Les appareils bluetooth doivent d'abord être appairés avant de pouvoir échanger des données. Une fois appairés, il n'est pas nécessaire de refaire l'appairage, sauf :

- si l'appairage est réalisé avec plus de 8 appareils. L'appairage ne peut être réalisé qu'avec un appareil à la fois. Cette unité peut être appairée avec un maximum de 8 appareils. Si d'autres appareils sont appairés, l'appareil appairé en premier sera supprimé et remplacé par le nouvel appareil.
- si cette unité est réinitialisée. Tous les renseignements concernant l'appairage sont supprimés quand l'unité est réinitialisée.
- les renseignements d'appairage sont supprimés si un appairage est réalisé de nouveau, etc.

Appairage avec d'autres appareils bluetooth :

1. Faire glisser le bouton fonction sur la position « BT ». (l'indicateur pairing (appairage) clignote.)
2. Appuyer et maintenir le bouton pairing (PLAY/PAUSE [LECTURE/PAUSE]) pendant 3 secondes Q ou plus. L'indicateur pairing (appairage) clignote rapidement. L'unité est maintenant en mode d'appairage et est prête à être appairée avec d'autres appareils bluetooth.
3. Effectuer la procédure d'appairage sur l'appareil source pour détecter cette unité. L'inscription « ONN CD-1011BT » s'affiche dans la liste des appareils détectés (le cas échéant) sur l'appareil source. (consulter le guide d'utilisation de l'appareil source pour obtenir des détails.)

Remarques :

- Placer les appareils à appairer à moins de 1 mètre (3 pi) l'un de l'autre lors de l'appairage.
- Certains appareils sources ne peuvent pas afficher de liste des appareils détectés. Pour appairer cette unité avec un appareil source, consulter le guide d'utilisation de l'appareil source pour obtenir plus de détails.
- 4. Sélectionner « ONN CD-1011BT » dans la liste des sources. Si un code* est requis, saisir « 0000 ».
*le code peut être appelé code pin (code nip), clé, numéro pin (nip) ou mot de passe.
- 5. l'indicateur d'appairage (bleu) arrête de clignoter une fois l'unité appairée avec succès avec l'appareil source. (les renseignements d'appairage sont maintenant sauvegardés dans l'unité.) Certains appareils audio peuvent se connecter automatiquement à l'unité après l'appairage terminé, sinon, suivre les consignes dans le guide d'utilisation de l'appareil source pour lancer la connexion.
- 6. Appuyer sur le bouton de lecture sur l'appareil source principal pour commencer la connexion bluetooth.

FONCTIONNEMENT AUX IN

Ce lecteur dispose d'une prise aux-in pour connecter votre ipod, lecteur mp3 ou autre lecteur de musique numérique.

1. Brancher la prise des écouteurs de votre appareil externe la prise aux-in située sur le côté gauche de ce lecteur cd. (le câble de raccordement n'est pas compris).
2. Mettre le lecteur cd sous tension et il sera en mode aux une fois un appareil externe branché à la prise aux in.
3. Utiliser l'ipod, le lecteur mp3 ou autre appareil audio externe.
4. Régler lentement aussi bien le volume sur le lecteur cd que sur l'appareil externe.
5. Une fois l'écoute terminée, arrêter l'ipod, le lecteur mp3 ou autre appareil. Arrêter le lecteur cd et débrancher la prise aux in.

Remarque : une fois la prise aux-in branchée, le lecteur cd est automatiquement en mode aux que le sélecteur de mode soit sur la position cd ou radio. Ne pas oublier de débrancher le câble du lecteur cd après l'utilisation afin de pouvoir écouter la radio ou le lecteur cd.

SPECIFICATIONS

Tuner:

Frequency Range: AM 530 - 1710 kHz; FM 88 - 108 MHz

General:

Speakers: 7.6 cm (3.0 in) cone x 2

Speaker impedance: 8 Ω

Output power: 1.0 W per channel, min. RMS driven into 8 Ω at 1 kHz with no more than 10% total harmonic distortions

Input terminal: AUDIO IN (ϕ 3.5) x 1

Power Sources: 120V ~ 60Hz 12W or; 8 x DC1.5V 'C' (UM-2)

Batteries (Not included)

Dimensions (W x H x D): 280 mm x 249 mm x 140 mm

Mass: 1.6 kg

Specifications and appearance are subject to change without prior notice.

CARE AND MAINTENANCE

1. Children should be supervised when using this appliance.
2. Never wrap the earphone lead around any animal or person. Special care should be taken with long wires.
3. Clean your unit with a damp (never wet) cloth. Solvent or detergent should never be used.
4. Avoid leaving your unit in direct sunlight or in hot, humid or dusty places.
5. Keep your unit away from heating appliances and sources of electrical noise such as fluorescent lamps or motors.
6. If drop-outs or interruptions occur in the music during CD play, or if the CD fails to play at all, its bottom surface may require cleaning. Before playing, wipe the disc from the center outwards with a good soft cleaning cloth.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Syntoniseur :

Gamme de fréquences : am 530 - 1710 kHz; fm 88 - 108 MHz

Général :

Haut-parleurs : 7,6 cm (3,0 po) cône x 2

Impédance des haut-parleurs : 8 ω

Puissance de sortie : 1,0 w par canal, min. Rms sur 8 ω à 1 kHz avec moins de 10 % de distorsion harmonique totale

Borne d'entrée : audio in (ϕ 3.5) x 1

Sources d'alimentation : 120 v ~ 60 hz 12 w ou; 8 x cc 1,5 v 'c' (um-2)

Piles (non comprises)

Dimensions (l x p x h) : 280 mm x 249 mm x 140 mm

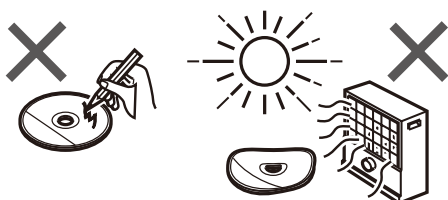
Poids : 1,6 kg

Les caractéristiques et l'apparence peuvent changer sans préavis.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

1. Il est essentiel de surveiller vos enfants lorsqu'ils jouent avec ce produit.
2. Ne jamais entourer un animal ou une personne avec les écouteurs. Il faut faire très attention avec les fils très longs.
3. Nettoyer votre unité avec un chiffon humide (jamais mouillé). Ne jamais utiliser de solvant ou de détergent.
4. Éviter de laisser l'unité exposée à la lumière directe du soleil ou dans des endroits chauds, humides ou poussiéreux.
5. Tenir l'unité éloignée des appareils de chauffage et de sources de bruits électriques tels que les lampes à fluorescence ou les moteurs.
6. Si des baisses ou des coupures se produisent pendant la lecture d'un cd, ou si le cd ne fonctionne pas du tout, il faut peut-être nettoyer les surfaces inférieures. Avant de mettre un cd, l'essuyer du centre vers l'extérieur avec un chiffon doux.

NO/NON



YES/OUI Correct/Juste



TROUBLESHOOTING GUIDE/GUIDE DE DÉPANNAGE

Symptom	Possible Cause	Solution
Noise or sound distorted on AM or FM broadcast	Station not tuned properly for AM or FM FM: FM telescopic antenna is not extended AM: The bar antenna is not positioned correctly	Retune the AM or FM broadcast station FM: Extend FM telescopic antenna AM: Reposition the unit until the best reception is obtained
AM or FM no sound	Unit not in "RADIO" function mode Volume set at minimum	Slide Function Switch to "RADIO" position Increase Volume
CD player will not play	Unit not in CD function mode CD is not loaded properly If the CD is self-compiled, the media used may not be compatible with the player	Select CD function mode Load CD with label side up Use better quality blank media and retest
CD skips while playing	Disc is dirty or scratched	Wipe CD with clean cloth or use another disc
Intermittent sound from CD player	Dirty or defective disc Dirty pick up lens Player is subject to excessive shock or vibration	Clean or replace the defective disc Use a CD lens cleaning disc to clean the lens Relocate the player away from shock or vibration
Sound appears distorted at high volume setting	Volume control is set to maximum.	Adjust Volume Control to a lower comfortable level.

Symptôme	Cause possible	Solution
Bruit ou son déformé sur la diffusion AM ou FM	La station de radiodiffusion est mal réglée pour AM ou FM. FM : L'antenne télescopique FM n'est pas déployée AM : L'antenne est mal positionnée	Syntoniser la station de radiodiffusion AM ou FM FM : Déployer l'antenne télescopique FM AM : Changer la position de l'unité pour trouver la meilleure réception
Pas de son AM ou FM	L'unité n'est pas en mode « RADIO » Le volume est sur le réglage minimum	Faire glisser le bouton Fonction sur la position « RADIO ». Augmenter le volume
Le lecteur CD ne fonctionne pas	L'unité n'est pas en mode « CD » Le CD est mal mis Si le CD a été enregistré personnellement, le support peut ne pas être compatible avec le lecteur	Sélectionner le mode « CD » Poser le CD avec l'étiquette vers le haut Utiliser un support vierge de meilleure qualité et réessayer
Le CD saute tout en jouant	Le disque est sale ou rayé	Nettoyer le CD avec un chiffon propre ou utiliser un autre disque
Son intermittent à provenance du lecteur CD	Disque sale ou défectueux Lentille sale Le lecteur a subi des chocs ou des vibrations excessifs	Nettoyer ou remplacer le disque défectueux Utiliser un disque de nettoyage de lentille pour nettoyer la lentille Repositionner le lecteur pour l'éloigner de la source des chocs ou des vibrations
Le son est déformé à un volume élevé	Le volume est sur le maximum	Régler le volume pour un niveau plus confortable